



## Informaciones de Puerto Rico

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

## LOS UNIOREPUBLICANOS ACEPTAN SE POSTULE UN SOCIALISTA PARA COMISIONADO RESIDENTE

Se espera que de un momento a otro habrán de reunirse conjuntamente las comisiones pactistas de la Unión Republicana y el Partido Socialista que están celebrando conversaciones encaminadas a llegar a un acuerdo electoral para las próximas elecciones. Últimamente se reunió la comisión de la Unión Republicana y estuvo considerando extensamente la contraproposición sometida por el Partido Socialista. Se mantiene en la más estricta reserva el acuerdo a que llegó la comisión de la Unión Republicana. Se entiende que la comisión de la Unión Republicana acepta la proposición socialista en cuanto a que sea un socialista el candidato a Comisionado Residente y que solicite la presidencia del Senado por encima a la Unión Republicana. En lo que respecta a la presidencia de la Cámara propone, según se informa, que pertenezca a aquel partido que mayor número de votos obtenga en las elecciones.

## OTRO MENSAJE LEGISLATIVO DEL GOBERNADOR BEVERLEY

El gobernador Beverley está trabajando en la redacción del segundo mensaje que dirigirá a la Asamblea Legislativa, reunida en sesión extraordinaria. Entre las recomendaciones que hará el gobernador Beverley en su nuevo mensaje figuran entre las siguientes: reducción del impuesto del dos por ciento sobre las ventas, un seguro de crédito del Estado para la industria cafetera, reducción de la contribución básica sobre la propiedad, la derogación de la ley sobre remates judiciales, preferencias en el Servicio Civil Clasificado tal y como viene en el Servicio Federal y la asignación de una partida englobada para el funcionamiento del Negociado de Comercio e Industrias.

El gobernador Beverley en su nuevo mensaje a la Asamblea Legislativa recomendará también la transferencia a los fondos ordinarios del Tesoro de determinada cantidad del fondo del impuesto sobre la gasolina para la restauración en parte de los sueldos de los maestros y las policías insulares tal y como rigen en el presupuesto vigente y que como es sabido han sido reducidos para el próximo año económico.

## CONDENADO A UN AÑO DE CARCEL EL AGRESOR DEL JUEZ DEL TORO

En la corte municipal, sección segunda, de San Juan, que preside el juez Ignacio Carballera, se vió el juicio contra Luis F. Velásquez, acusado de acometimiento y agresión en la persona del juez Emilio

del Toro Cuebas, presidente del tribunal supremo de Puerto Rico. Formuló la acusación del caso el fiscal del distrito, Domingo Masari, estando el acusado defendido por el licenciado Pedro Albizu Campos.

El juez del Toro compareció como testigo principal del caso. Dos conserjes del Tribunal Supremo declararon como testigos de cargo. El acusado declaró también.

## LA CRUZ ROJA NACIONAL RENUNCIA OTRA VEZ A LOS FONDOS INSULARES

El presidente del Capítulo Insular de la Cruz Roja, Hon. Pablo Berga, y el Director Ejecutivo del mismo, capitán Antonio R. Silva, han recibido un cablegrama de Washington en el cual se les informa que la Cruz Roja Nacional cede al Capítulo de Puerto Rico la parte que le corresponde de la suma anual de socios y donativos.

Como en los últimos años, la Cruz Roja nacional renuncia nuevamente a la cuota que le corresponde de la campaña anual de la isla para que se dedique dicha cantidad a la labor de auxilio que en vigor la ley de auxilio que en beneficio de millares de familias indigentes realiza en Puerto Rico el Capítulo Insular. Todo el dinero recolectado, pues, en esta campaña que se llevó a cabo recientemente en la isla se utilizará en trabajo de socorro en la isla. La Cruz Roja Nacional, no obstante, continuará pagando los sueldos de los empleados más importantes en la oficina central del Capítulo Insular.

## MURIO DON ENRIQUE IGARAVIDEZ LANDRON

En su residencia de San Juan falleció el señor Enrique Igaravidez Landron, nombrado por el ex-gobernador Roosevelt miembro de la Comisión de Servicio Civil al cargo de jefe de la oficina de personal.

El señor Félix R. Hilera, presidente de la Comisión de Servicio Civil, al comunicar la luctuosa nueva, dijo: "Ha sido esta una gran pérdida para el Gobierno del país".

## SECCION DE RADIO PROGRAMA PARA HOY

600 K.—WEAF—454 M.	4.00 A. M.—Trio Land y White.
6.45 A. M.—Gimnásticas.	4.15 A. M.—Variaciones.
8.00 A. M.—Variaciones.	4.30 A. M.—Variaciones.
9.30 A. M.—Músicales.	4.45 A. M.—Variaciones.
11.15 A. M.—Instituto casero.	5.00 A. M.—Variaciones.
11.30 A. M.—Músicales.	5.15 A. M.—Variaciones.
11.45 A. M.—Músicales.	5.30 A. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Los mercados y el tiempo.	5.45 A. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.	6.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
2.30 P. M.—Variaciones.	6.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
3.45 P. M.—Variaciones.	6.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
4.00 P. M.—Variaciones.	6.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
4.15 P. M.—Variaciones.	6.50 P. M.—Orquesta Ted Black.
4.30 P. M.—Variaciones.	7.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
4.45 P. M.—Variaciones.	7.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
5.00 P. M.—Variaciones.	7.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
5.15 P. M.—Variaciones.	7.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
5.30 P. M.—Variaciones.	7.50 P. M.—Orquesta Ted Black.
5.45 P. M.—Variaciones.	8.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
6.00 P. M.—Variaciones.	8.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
6.15 P. M.—Variaciones.	8.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
6.30 P. M.—Variaciones.	8.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
6.45 P. M.—Variaciones.	9.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
7.00 P. M.—Variaciones.	9.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
7.15 P. M.—Variaciones.	9.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
7.30 P. M.—Variaciones.	9.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
7.45 P. M.—Variaciones.	10.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
8.00 P. M.—Variaciones.	10.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
8.15 P. M.—Variaciones.	10.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
8.30 P. M.—Variaciones.	10.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
8.45 P. M.—Variaciones.	11.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
9.00 P. M.—Variaciones.	11.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
9.15 P. M.—Variaciones.	11.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
9.30 P. M.—Variaciones.	11.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
9.45 P. M.—Variaciones.	12.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
10.00 P. M.—Variaciones.	12.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
10.15 P. M.—Variaciones.	12.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
10.30 P. M.—Variaciones.	12.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
10.45 P. M.—Variaciones.	1.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
11.00 P. M.—Variaciones.	1.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
11.15 P. M.—Variaciones.	1.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
11.30 P. M.—Variaciones.	1.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
11.45 P. M.—Variaciones.	2.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
12.00 P. M.—Variaciones.	2.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
12.15 P. M.—Variaciones.	2.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
12.30 P. M.—Variaciones.	2.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
12.45 P. M.—Variaciones.	3.00 P. M.—Orquesta Ted Black.

710 K.—WOF—122.5 M.	4.00 A. M.—Trio Land y White.
6.45 A. M.—Clases de gimnasia.	4.15 A. M.—Variaciones.
8.00 A. M.—Variaciones.	4.30 A. M.—Variaciones.
9.30 A. M.—Variaciones.	4.45 A. M.—Variaciones.
11.15 A. M.—Variaciones.	5.00 A. M.—Variaciones.
11.30 A. M.—Variaciones.	5.15 A. M.—Variaciones.
11.45 A. M.—Variaciones.	5.30 A. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.	5.45 A. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.	6.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
1.30 P. M.—Variaciones.	6.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
1.45 P. M.—Variaciones.	6.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
2.00 P. M.—Variaciones.	6.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
2.15 P. M.—Variaciones.	6.50 P. M.—Orquesta Ted Black.
2.30 P. M.—Variaciones.	7.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
2.45 P. M.—Variaciones.	7.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
3.00 P. M.—Variaciones.	7.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
3.15 P. M.—Variaciones.	7.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
3.30 P. M.—Variaciones.	7.50 P. M.—Orquesta Ted Black.
3.45 P. M.—Variaciones.	8.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
4.00 P. M.—Variaciones.	8.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
4.15 P. M.—Variaciones.	8.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
4.30 P. M.—Variaciones.	8.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
4.45 P. M.—Variaciones.	9.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
5.00 P. M.—Variaciones.	9.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
5.15 P. M.—Variaciones.	9.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
5.30 P. M.—Variaciones.	9.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
5.45 P. M.—Variaciones.	10.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
6.00 P. M.—Variaciones.	10.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
6.15 P. M.—Variaciones.	10.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
6.30 P. M.—Variaciones.	10.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
6.45 P. M.—Variaciones.	11.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
7.00 P. M.—Variaciones.	11.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
7.15 P. M.—Variaciones.	11.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
7.30 P. M.—Variaciones.	11.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
7.45 P. M.—Variaciones.	12.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
8.00 P. M.—Variaciones.	12.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
8.15 P. M.—Variaciones.	12.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
8.30 P. M.—Variaciones.	12.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
8.45 P. M.—Variaciones.	1.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
9.00 P. M.—Variaciones.	1.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
9.15 P. M.—Variaciones.	1.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
9.30 P. M.—Variaciones.	1.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
9.45 P. M.—Variaciones.	2.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
10.00 P. M.—Variaciones.	2.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
10.15 P. M.—Variaciones.	2.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
10.30 P. M.—Variaciones.	2.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
10.45 P. M.—Variaciones.	3.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
11.00 P. M.—Variaciones.	3.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
11.15 P. M.—Variaciones.	3.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
11.30 P. M.—Variaciones.	3.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
11.45 P. M.—Variaciones.	4.00 P. M.—Orquesta Ted Black.
12.00 P. M.—Variaciones.	4.15 P. M.—Orquesta Ted Black.
12.15 P. M.—Variaciones.	4.30 P. M.—Orquesta Ted Black.
12.30 P. M.—Variaciones.	4.45 P. M.—Orquesta Ted Black.
12.45 P. M.—Variaciones.	5.00 P. M.—Orquesta Ted Black.

## SITIOS DE VERANO

En las hermosas montañas de Catskill  
**HOTEL GLENBROOK**  
Shandaken, New York  
M. GONZALEZ, Prop.  
Tel. Phone 42 F 8  
Todos los deportes, comida sana y abundante, espaldas y orillas. Luche y nuevos frescos. Todas las comodidades. Agua de manantial. Precios reducidos. La misma atención, servicio y comidas que el año pasado. Pidan detalles directo a M. González, 120 W. 80 Street, Tel. SU 5, 7-9607.

**ASBURY PARK, N. J.**  
**HOTEL LESLIE**  
207-211 Asbury Ave.  
PLAN EUROPEO  
\$10.00 SENCILLAS  
\$15.00 DOBLES  
3a. casa desde el océano y del Nuevo Casino  
L. M. De Con. Tel. 2231.

**ASBURY PARK, N. J.**  
**PLAZA HOTEL**  
Frente al Océano.  
Plan Europeo  
\$18.00 en adelante (Sencillos)  
25.00 " " (Dobles)  
ORQUESTA  
JAMES KELSEY  
Teléfono Asbury Park 0900

## El concierto de hoy en la Universidad de New York

Programa del concierto que esta noche a las 8:45 dará la Banda Goldman en el campo de la Universidad de Nueva York  
Triumphal March—Cleopatra  
Overture—Barber of Seville  
Excerpt—Madame Butterfly  
Excerpt—Aida  
Overture—William Tell  
Sextet—Lucia di Lammermoor  
Finale—Pines of Rome  
Dance of the Hours—La Gioconda

## Pesaba más de 20 libras y se la hace explotar en el campo de artillería. Numerosos labradores multados en Salamanca. Tres muertos en un accidente de aviación en Madrid. Ventura y Gassols permanecerá en Barcelona.

BARCELONA, julio 4 (P).—Ha causado sensación en esta ciudad el descubrimiento hecho por la policía de una gran bomba que pesa más de veinte libras y que apareció en una ventana de una casa de la calle Roger de Flor al lado del palacio de Justicia.

La máquina infernal había sido colocada cerca de las oficinas de uno de los jueces de instrucción y de haber explotado en el lugar en que fue puesta habría causado grandes daños.

Con las precauciones debidas las autoridades se llevaron la bomba al campamento de artillería en donde se la hizo explotar en forma que no causara daños produciendo enorme detonación.

Labradores Multados  
SALAMANCA, julio 4 (P).—El gobernador de esta provincia ha multado al propietario don Julián Hernández Ruano en la cantidad de 500 pesetas por haber violado un contrato de trabajo con sus obreros y además impuso a otros seis dueños de fincas multas menores.

En otros pueblos de la provincia el gobernador multó a 67 labradores más por igual causa ascendiendo en conjunto las multas a la suma de 20,600 pesetas.

Accidente de Aviación  
MADRID, julio 4 (P).—Penosa impresión ha causado en esta capital el trágico accidente de aviación que ocurrió ayer por la tarde en el campo de Cuadaburga, situado en los alrededores de esta capital.

Las personas que lo presenciaron manifestaron que cuando un aparato Loring iba volando a regular altura, perdió de pronto la cola y se precipitó a tierra causando la muerte a las tres personas que lo tripulaban.

El piloto de la máquina era Joaquín Cayón y las otras dos personas que iban a bordo eran mecánicos.

Permanecerá en Barcelona  
BARCELONA, julio 4 (P).—El diputado señor Ventura Gassols, no piensa regresar a Madrid inmediatamente y se ha marchado de vacaciones a un pueblo de la orilla del mar.

Corrida de Toros  
MADRID, julio 4 (P).—Celebróse en esta ciudad la duodécima corrida de toros de abono, con ganado de Pérez Tabernero, que resultó muy bueno, al extremo de que uno de los bichos hubo que sustituirlo y a otro foguearlo. Actuaron los matadores Villalta, Liceaga y Jaime Noain, que confirmaba su alternativa.

En Barcelona efectuóse una corrida que resultó brillante debido al buen juego que dieron los toros de Tres Países, actuando de matadores Barrera, Enrique Torres y Manolo Bienvenida.

En Málaga en la corrida de la prensa cumplieron bien los tres matadores, Chicuelo, La Serna y Estudiante.

En Pontevedra tuvo lugar una excelente corrida con toros de Tabernero que dieron buen resultado, permitiendo que se lucieran los matadores, que fueron Lalanda, Ortega y Corrachón.

Las cartas deberán llevar tres centavos en sellos de correos en vez de dos, desde mañana

A partir de las doce y un minuto de la madrugada de mañana miércoles, toda carta o correspondencia de primera clase que se deposita en los buzones de las administraciones de correos de los Estados Unidos, deberá estar franqueada con sellos por valor de tres centavos, en lugar de los dos que venían rigiendo, cumpliéndose así las disposiciones de aumento acordadas por el Congreso legislativo.

La correspondencia aérea será aumentada tres centavos por onza, siendo de ocho centavos la nueva tarifa en vez de los cinco que venía cobrándose, y trece centavos en lugar de los diez por cada onza o fracción de una onza.

Los sellos para las tarjetas postales continuará siendo un centavo, pero para las tarjetas comerciales que llevan adherida la contestación para cobrar a la entrega, será de dos centavos.

Por la oficina correspondiente del gobierno se han impreso cuatro mil millones de sellos de correos de tres centavos, mil millones de un centavo para usarlos con los sellos de dos centavos y con los sellos que llevan estampado el sello que les da curso legal.

Los nuevos sellos de tres centavos son de tres clases, incluyendo el sello de Lincoln de uso corriente, el de la serie del segundo centenario de Washington de tres centavos y un nuevo sello de tres centavos de semejanza al dibujo general a los sellos de dos centavos del citado centenario, diferenciándose en los números de la denominación y la omisión de las fechas. Los nuevos sellos de tres centavos son morados y llevan el cuadro al óleo de Washington, hecho por Stuart.

El cumplimiento de las antedichas disposiciones ocasionará perjuicios y molestias, además de la demora, al remitente de la correspondencia.

Una habitación desocupada no produce nada. Anúnciela en LA PRENSA para arrendarla pronto y por muy poco gasto.

Avance

## INTIMIDADES DEL CINE

POR EL CAPITAN ROSCOE FAWCETT



**ERIC LINDEN**  
actor de 20 años, tuvo que usar una peluca para lucir de suficiente edad al hacer el papel de esposo de Helen Twelvetrees en "Young Wife".



**GLORIA SWANSON**  
por extravagancia, se puso una peluca y visitó los estudios solicitando trabajo. En todas partes la rechazaron diciéndole que no tenía aptitudes para triunfar!



**JOE E. BROWN**  
tiene una colección de pelotas autografiadas por peloteros famosos.

## ROOSEVELT DECLARA FE CIEGA EN UNA VICTORIA DEMOCRATA EN LAS PROXIMAS ELECCIONES

(Continuación de la 1a. página)

Huey P. Long, de Louisiana, de regreso de la convención de Chicago, declara que "con Roosevelt el partido demócrata no puede nunca perder. En las elecciones del próximo noviembre los republicanos no tendrán ni un solo estado del sur a su favor. El noroeste y el oeste parecerán estar unánimes en favor del partido demócrata. Desde luego Nueva York es un estado donde hay alguna duda, pero ello no nos quita el sueño, nunca contamos con Nueva York para obtener la victoria. El país entero se lanzará a una avalancha en favor de Roosevelt".

## La campaña demócrata será dirigida desde aquí este año

El nuevo presidente del comité nacional demócrata, James A. Farley, regresó ayer a esta procedente de Chicago y manifestó que se proponía ir a Albany durante la próxima semana para conferenciar con el gobernador Franklin D. Roosevelt, postulado a la presidencia de la nación por la referida actividad política. Mr. Farley indicó que no había tenido ocasión de hablar con el gobernador de Chicago.

La campaña electoral demócrata de este año será dirigida principalmente desde aquí, dijo Mr. Farley, pero las oficinas centrales probablemente no quedarán establecidas hasta dentro de dos semanas. Si bien espera el nuevo dirigente nacional verse con el ex-gobernador Alfred E. Smith para procurar su ayuda en la campaña, dijo que hasta ahora no había hecho arreglos para dicho encuentro.

John J. Raskob, ex-presidente del comité nacional, viajaba en el mismo tren que Farley pero no se encontraron ambos durante el viaje. Al llegar el tren a la estación Grand Central, Mr. Raskob salió sin hacerse notar.

## Cinco personas perecen ahogadas en el río Sable

EAST THAWAS, Michigan, julio 4 (P).—Cinco personas, dos de ellas de menor edad, perecieron ahogadas en las aguas retenidas de la esclusa de Cook, en el río Sable, a consecuencia de haberse vuelto de campana un bote a motor en que navegaban. El bote al chocar contra un tronco se viró.

## Melquiades Alvarez contra el Estatuto...

(Continuación de la 1a. página)  
uno de sus actos públicos más importantes fué un discurso que pronunció en el teatro de la Comedia en Madrid en 27 de abril de 1930, declarándose partidario de unas Cortes Constituyentes que expresaran e impulsaran la voluntad nacional.

La vuelta a España  
MADRID, julio 4 (P).—Ha terminado hoy la prueba aérea denominada la vuelta a España, correspondiendo el primer premio a la escuadrilla de Logroño, comandada por el teniente García Pardo. El segundo premio fué adjudicado a la escuadrilla de León, el tercero a la Plana Mayor del Ministerio de la Guerra, el cuarto puesto correspondió a Sevilla y el quinto a Getafe.

Los premios fueron personalmente entregados por el presidente del consejo de ministros y ministro de la Guerra don Manuel Azáña. En la gran prueba tomaron parte 27 aparatos todos de construcción totalmente española y el recorrido efectuado fué de 2270 kilómetros.

## LA FORTUNA PERSONAL CONFISCADA EN ESPAÑA POR LA REPUBLICA A D. ALFONSO DE BORBÓN

El director general de Propiedades de España, que administra los bienes de la Corona en nombre de la República, ha dado a la publicidad la siguiente lista de los objetos y sumas hallados en la caja de caudales del palacio de Madrid, y que forman el caudal privado del ex monarca, que acaba de confiscar el nuevo régimen español. He aquí la lista dada al público:

Una cantidad en billetes del Banco de España que creo recordar ascendía a más de 150,000 pesetas.

Valores de diversas Sociedades mercantiles, todos ellos pertenecientes a Don Alfonso, por un valor nominal de 6,800,000 pesetas.

Valores mercantiles de propiedad no definida, por un importe total de 11,715,000 pesetas.

Una llave de oro con brillantes, rubies y rosas (llave de Andalucía), regalada a la Reina Doña Isabel II en su viaje a aquella región en septiembre de 1862.

Cinco collares del Toisón de Oro, que usaron últimamente el Príncipe Alberto Guillermo de Prusia, Mr. Emile Loubet, el Infante Don Antonio María de Orleans, el Príncipe de Thurn y Hohenstein y el duque de Vendôme.

Una llave de Cádiz, regalo del duque de Nájera.

Una llave dorada en un estuche que dice: "A S. M. la Reina Doña María Cristina".

Un sello de marfil con las armas reales.

Un estuche cerrado con una inscripción: "Barra de plata de las minas de Potosí".

Un estuche que contiene un pergamino que pertenecía a Doña María Cristina.

Varias monedas de oro de gran valor artístico.

Y además, una gran cantidad de medallas, placas de plata y estuches con regalos recibidos.

La relación de los bienes inmuebles es esta:

En Madrid.—Participación en la casa de la avenida de Eduardo Dato, 11... 385,687.43

Solar en la manzana 345 del distrito de Buenavista. (Hay indicios de que fué vendido en 1930)... 50,465.35

Casa en la carretera de Extremadura, No. 44. (Usufructo cedido por Doña Cristina a La Gota de Leche)... Sin tasación

Casa en la calle de Antillón. (Usufructo cedido por Doña Cristina a un asilo de párvulos)... idem

En Barcelona.—Habiendo sido cedido al Ayuntamiento de aquella capital el Palacio de Pedrales, sólo quedan por recoger los bienes muebles que en él se encuentran.

En San Sebastián.—Palacio de Miramar. 4,210,914.

Villa María. (Usufructo cedido a la Cruz Roja)... Sin tasación

Lore-Toki (finca rústica dedicada a las cuadras de caballos de carreras)... 151,528.

Olla (casero)... 91,972.

Amasorrain (casero)... 172,349.

En Santander.—Península y Palacio de la Magdalena... 2,584,048.

En... Isla de Cortegada (Villagarcía)... Sin tasación

En Segovia.—Torreón de Balsain... 10,000.

Solar y huertos de Balsain... 5,000.

Caballerizas de Balsain... 6,250.

En Avila.—La parte que le pido correspondía a Don Alfonso como heredero de Doña Isabel II, de la finca urbana sita en el paseo de Santo Tomás, y cedida en usufructo a los padres dominicos para colejos de Misiones de Ultramar.

**HOMBRES!**  
No sufráis más de DEBILIDAD en la VEJIGA

Si tiene la desgracia de padecer este penoso mal, prueba el "Plantan's C & C" o "Black Capsules". Durante 80 años de uso, millones han logrado excelentes resultados. No permitá que esta penosa inflamación le haga sufrir. Sin molestias dolorosas para las funciones naturales de la vejiga. Extraiga el mal que le aqueja. Evite el levantarse de noche. Usted no puede imaginarse el maravilloso alivio que este efectivo medicamento le proporcionará. Compre "Plantan's" C & C "Black Capsules", ahora.

Busque el marchio con la marca de fábrica en la caja amarilla. Está seguro que obtiene lo mejor. En la farmacia más cercana a usted le hará una caja de prueba.

**H. PLANTEN & SON, Inc.**  
83 Henry St., Brooklyn, N. Y.  
Marca de fábrica Reg. U. S. Pat. Off.

**PLANTEN'S C & C OR BLACK CAPSULES**

**LIBROS**  
Literatura, Historia, Ciencias, Artes, Medicina y otras materias.

REVISTAS Y DIARIOS de España, Puerto Rico, Argentina, Brasil, Cuba, Chile, Colombia, Méjico, Panamá, Perú, Venezuela, New York.

PRECIOS BARATÍSIMOS  
Envíos por correo a pagar al recibir.

**JAIME V. LAGO**  
84 W. 115 St., New York N. Y.  
Abierto de 9 a 9. Domingos cerrado.

**UNA HABITACION DESOCUPADA**

No produce rendimiento alguno y el alquilarla es fácil si se utiliza el medio rápido y económico que ofrece el diario LA PRENSA.

Entre sus miles de lectores diarios hay cientos que pueden necesitar alquilar cuartos u otros cientos que deseen mudarse del que tienen.

**AUMENTE SUS INGRESOS**

Alquilando sus habitaciones desocupadas por medio de la publicación de anuncios clasificados en la columna

**"ALQUILERES"**  
CUARTOS AMUEBLADOS

Envíe su anuncio a

**LA PRENSA**  
245 Canal St.  
por teléfono  
CAñal 6-1200

La publicación de un anuncio como éste:

"Calle Colón 25. Cuarto amueblado, cómodo, ventilado, bien secundario, accesible. Teléfono 44 semanales. Sufrir."

cuesta por una vez \$6.05, y por tres veces consecutivas \$2.25 solamente.

**MEMORIAMIENTO** rostros: corrección defectos. Reducido. Incl. arreglado. Dr. Pratt. ENDOCOT 2-6417, 500 West End Ave.



Para las DAMAS  
Por BEATRIZ SANDOVAL  
MODAS DE PARIS Por Mlle. DARE



Moda antigua y moderna

NUEVA YORK, julio 4.—Por casualidad abrí un paquete de figurines del año 1928 y me puse a compararlos con la moda actual. Resultaban ridículos con la comparación, pero es natural. Sin embargo, había algunos que podían pasar. Uno de ellos es el que les diseño hoy.

Es un modelo de Poiret. Con pequeñas alteraciones en el corpiño, estos trajes pueden usarse ahora. De todos modos, hay una gran diferencia en los estilos de entonces a los de esta época.

Si desea usar guantes para noche y le parecen muy caros los largos, use uno pequeño, abrochado en la mañana, con un botón alrededor. Resultan muy lindos.

Una mujer inteligente y económica, puede preparar paños postizos para sus guantes blancos—pudiendo usarlos también por la tarde.

FIGURIN CON PATRON Bonito vestido

7511.—Bonito vestido en dos tonos. La blusa puede hacerse en tela a cuadros y la falda en color enterizo. Puede usarse por dentro o sobre la falda.

Diseñado en tallas: 11, 13, 15 y 17. Para una talla 13 se necesitan 2 yardas y 3/4 para la falda y 1 yarda y 3/4 para la blusa, en un material de 36 pulgadas.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir de 20 c en sellos o en metálico.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos nuestro Figurín de Modas para Verano 1932, con 16 páginas en colores, conteniendo modelos para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este figurín está escrito en inglés.

RECETAS DE COCINA

Langos al gratén.—Bien limpia la lengua, se cuece con agua, sal, cebolla, perejil, zanahorias y puerros. Después de bien cocida, se deja enfriar y se corta en lonjas finas, que se colocan en una fuente que resista al fuego, sirviéndose después en la misma fuente. Sobre las lonjas de la lengua se echa cebolla menuda, perejil picado, un poco de pimienta molida, un poco de caldo y un poco de vinagre cubriendo todo con pan rallado y poniendo sobre él unos trocitos de mantequilla. Se mete la fuente en el horno hasta que el pan esté dorado.

Almendras de naranja.—Con 50 gramos de almendras dulces, idéntica cantidad de azúcar molido, un

huevo y una naranja mandarina, se preparan unas pastas finísimas, para tomarlas con el té. Se machacan a un tiempo las almendras y el huevo; se añaden el azúcar, la pulpa y un poco de corteza de la naranja y vuelve a machacarse todo. Luego se coloca la masa en quince moldes preparados con una pasta de hojaldre, compuesta de 150 gramos de harina, un poco de sal y 125 gramos de mantequilla. Se adornan las almendras con dibujos caprichosos, se espolvorean con azúcar y se meten en el horno muy caliente, dejándolas cocer durante quince minutos.

ELVIRA D. BARNEY ENJUICIADA EN LONDRES POR HOMICIDIO, NEGÓ AYER LA ACUSACIÓN

LONDRES, julio 4 (AP).—La señora Elvira Dolores Barney, dama de la aristocracia del West End, compareció hoy ante el Tribunal de justicia para responder al cargo que se le hace por la muerte de Thomas William Scott, Stephen, quien falleció a consecuencia de un disparo de arma de fuego en su apartamento del Mayfair, el día 31 de mayo.

Nerviosa, pero cuando el alguacil de la audiencia de Old Bailey la leyó la acusación que se la hace, ella se levantó y contestó: "No soy culpable".

Antes de que diera principio el juicio se promovieron violentos desórdenes frente al antiguo edificio, los cuales se repitieron en la historia de los últimos años. Centenares de hombres y mujeres batallaron con la policía en su afán de poder entrar. Las garras de varios policías fueron rodando por el suelo y uno de ellos sufrió burlas del público, antes de que se restableciera el orden. Solamente se admitió a un reducido número de espectadores.

Mientras avanzaba la vista del proceso con el examen de testigos citados por el Fiscal, la señora Barney perdió súbitamente la calma que aparentaba y se desmayó en la silla en que estaba. Una matrona de la prisión acudió a hacerla volver en sí, continuando de nuevo el proceso sin más interrupción.

El esposo de la señora Barney era un cantante norteamericano, pero se hallaban separados desde hacía bastante tiempo. El occiso Scott Stephen contaba 26 años de edad, y era muy conocido en los círculos aristocráticos ingleses. Ambos disfrutaban íntima amistad y en la noche del 31 de mayo se celebraba una fiesta en el apartamento de la señora Barney, cuando en las primeras horas de la madrugada los vecinos oyeron el ruido de un disparo de arma de fuego.

Al poco tiempo le oyeron decir a Stephen: "Oh, que ha hecho usted?". Contestando la señora Barney: "Querido mío; cuánto lo siento. ¡Ven a mí que yo haré todo cuanto me digas!".

Pero cuando la policía se personó en el lugar del suceso la acusada declaró que el disparo había sido accidental, mientras ambos forajidos para apoderarse del revolver. Otro testigo ha declarado que una vez esta dama había amenazado matar a Stephen. En otra ocasión, según se dice, ella le hizo un disparo desde la ventana de su piso, cuando él salía.

Al relatar el testigo la forma en que hizo el disparo manifestó que ella se recostó sobre el marco de la ventana cuando él salía a la calle y le dijo: "Ríete, niño, ríete. Ríete por última vez". Acto continuo le hizo un disparo, el cual

no hizo blanco.

El padre de la señora Barney es Sir John Ashley Mullens. La defensa de la acusada está encomendada a Sir Patrick Hastings, uno de los abogados de mayor nota en Londres.

Había por medio otra mujer

LONDRES, julio 4 (AP).—Evidencia de carácter dramático fue ofrecida hoy al Tribunal que juzga a Mrs. Barney, por el Dr. Durant testigo presencial de la tragedia quien dijo: "Que la acusada en estado de histerismo pronunció en aquellos momentos palabras incoherentes y besaba el cadáver de Stephen, una y otra vez".

También dijo que los protagonistas de la tragedia habían peleado la noche anterior a causa de otra mujer, después de lo cual se habían reconciliado. De nuevo se disgustaron durante una visita a un cabaret, amenazándole Stephen abandonaría por la otra dama.

Agregó el Dr. Durant que ella amenazó con suicidarse pero Stephen obtuvo el revolver que estaba en la silla y salió para fuera. Mrs. Barney le siguió y en el momento de tratar de quitárselo al doctor, se produjo el disparo, según dijo Mrs. Barney.

En Ecuador coméntase sobre las relaciones interamericanas

GUAYAQUIL, Ecuador, julio 4 (AP).—Los periódicos ecuatorianos en su edición de hoy, dedican buen espacio a comentarios sobre la independencia de los Estados Unidos.

"El Telégrafo", decano de la prensa ecuatoriana, en un editorial se refiere a las relaciones de los Estados Unidos con Ibero América y declara:

"Felices augurios, mejor entendimiento e incremento de las relaciones políticas entre América del Sur y Norte, debe ser consecuencia de las investigaciones del senado sobre los empréstitos negociados en los Estados Unidos para nuestros países."

"La precaución de los legisladores estadounidenses al imponer gravámenes a la importación de nuestros productos y los convenios celebrados al respecto con Haití, Nicaragua y Panamá, nos llevan al convencimiento de que se sustituye en la mente de los norteamericanos la justicia y las ventajas mutuas en lugar de sus aspiraciones por la conquista territorial y dominio económico."

"Toda la América Hispana puede mirar con júbilo sus relaciones con Estados Unidos y tener confianza en que el tutelaje económico será reemplazado en el futuro por verdadera ayuda."

¿Dónde quiere Ud. vivir? Para encontrar un buen cuarto, en la sección que Ud. desea, sólo tiene que consultar la columna "Cuartos Amueblados", en la página 5 de este diario.

# Un muerto, 3 heridos graves en las elecciones de Méjico

El partido revolucionario se adjudicó la victoria.—El del trabajo protesta de irregularidades.—Falleció el general Rodríguez Galeana.—Perteneció al estado mayor de Madero y al de Ortiz Rubio.

CIUDAD DE MEXICO, julio 4 (AP).—Hubo una persona muerta y 3 gravemente heridas, en desórdenes promovidos en las elecciones al congreso que se verificaron ayer.

Las informaciones recibidas hasta ahora, indican una absoluta victoria para el partido revolucionario nacional, cuyos candidatos no tuvieron oposición en la mayor parte de los distritos.

Según esas informaciones, el partido en el poder ganó las elecciones por unos 100,000 votos contra 5,000 que obtuvo el partido del trabajo.

Este ha elevado su protesta ante el ejecutivo alegando que hubo procedimientos irregulares durante las votaciones y que a muchos de sus adherentes no se les permitió votar.

Por otra parte, las desilusiones de la política y las fuertes lluvias hicieron que apenas una pequeña fracción del contingente ciudadano con derecho al voto se acercara a las urnas electorales a depositarlo.

Falleció el general Galeana

SAN DIEGO, California, julio 4 (AP).—El prestigioso general del ejército mejicano, Miguel Rodríguez Galeana, que contaba 50 años de edad y pertenecía al estado mayor del presidente de esta república, ingeniero Pascual Ortiz Rubio, falleció en esta ciudad, después de una breve enfermedad.

El general Rodríguez Galeana había figurado en el estado mayor del malogrado general Francisco Madero, durante la revolución de 1910. Sirvió después como tesoro general del distrito septentrional de la Baja California, durante un período de tres años, entre 1920 y el 1923.

Hacia apenas tres meses que el presidente Ortiz Rubio le había designado para representar a Méjico en México y por entonces le había sido concedido además el ascenso de coronel a general.

Mr. Hoover pasa el 4 de Julio en el "Rapidan Camp"

WASHINGTON, D.C., julio 4 (AP).—El presidente de la nación Mr. Hoover y su esposa pasan hoy el día de la Independencia en la quietud del campo del río Rapidan, en las montañas del estado de Virginia, en donde el primer ejecutivo acostumbraba a ir los finales de semana.

Mañana a primera hora regresará a esta capital en automóvil a la Casa Blanca para estar en sus oficinas a su hora habitual.

## Notas de Sociedad

A bordo del "Santa Inéz" llegó don Julio Vera. Se hospedan en el Hotel Alamac.

De Mayaguez, donde está establecido, vino en jira de negocios el señor Francisco Pagés.

De San Juan vino el señor Manuel Alvarez Sobrino, comerciante de aquella plaza. Se aloja en el Ansonia.

De Guayaquil en viaje de vacaciones llegó ayer en el "Santa Inéz" el señor Cecilio Hyde Villares.

Con motivo de festejarse el cumpleaños del señor Luis Llach, notable artista y apreciado miembro de nuestras colonias, celebró en su residencia una animada fiesta, concurrida por personas de su familia y amistad que estuvieron a felicitarlo. Entre los allí congregados se hallaban: señoras Eloisa de Llach, Susana de Betancourt, Elena de Ospina, Ana de Ibañez y María de Llach. Señoritas Carmen y Eloisa Llach, Anita Ibañez, Irene Barranco, Elvira Maldonado, Teresita R. Llach, señores Luis Llach, Dimitri Ivanovich, Eduardo Pike, Arturo Fernández, Leonte Llach, A. Domínguez, M. Aluma, Alvaro Llach, Miguel Ibañez, Humberto Llach, Julio Váldez y Víctor C. de Aragón.

A bordo del "Santa Inéz" llegó del Callao la señorita Eugenia de Murphy.

En estos días es esperado en Nueva York con procedencia de Boston, el distinguido y aplaudido pianista puertorriqueño Jesús María Sanromá. Acompañado de sus padres se propone embarcar en breve para San Juan, con miras a permanecer allí una corta temporada.

Don Humberto Ancona y familia llegaron de Mérida, Yucatán, en viaje de recreo. Se hospedan en el Hotel Ansonia.

De Puerto Rico en viaje de negocios vino el señor J. Urzua. Le acompaña su señora esposa. Se hospedan en el Hotel Alamac.

Don Oscar López y don Tomás Rodríguez, comerciantes puertorriqueños, están en la ciudad en viaje relacionado con sus negocios. Están alojados en el Hotel Ansonia. Demorarán unas semanas.

De regreso de pasar sus vacaciones en Cuba, junto a sus familiares, se hallan de nuevo en la ciudad los jóvenes cubanos don Luis E. Pérez.

Numerosos muertos en accidentes ayer...

(Continuación de la primera página)

proceres que allá en 1776, o sea hace 156 años, dejaban constituida esta grandiosa nación por medio de la declaración de la independencia.

Salvas de Artillería

A las doce del día en los seis campamentos militares que hay en los alrededores de la ciudad se hicieron salvas de artillería en honor al aniversario patrio; en cada uno de los campamentos se hicieron 48 salvas o sea una por cada uno de los 48 estados de la unión, de manera que en conjunto se oyeron 2,880 detonaciones. Los fuertes que hicieron los disparos fueron los siguientes: Fort Jay, en la Isla del Gobernador, Fort Hamilton, en Brooklyn, Fort Wadsworth, en Staten Island, Fort Schuyler, en Throgs Neck, Bronx, Fort Totten, en Queens y Fort Tilden en Rockaway Park.

En contraste con la lluvia de ayer, el día anterior o sea el domingo, hizo un tiempo ideal que permitió que la población de la ciudad en masas se lanzara fuera de sus casas. Desde temprano todos los medios de locomoción se pusieron en movimiento y los trenes que partían por todas las estaciones y líneas se vieron abarrotados de personas. Las carreteras que irradian de la ciudad para New Jersey, Westchester County, Connecticut y Staten Island se vieron repletas de autos como nunca lo habían sido en día alguno en el corriente año. Los numerosos parques de la ciudad estuvieron asimismo atestados de gente humilde, que debido a su escasez de recursos, no pudieron permitirse el lujo de excursiones a las más de las cercanías para las cuales los medios de transporte resultaban costosos.

Afluencia en Coney Island

Una idea de la magnitud del éxodo del domingo la da el análisis oficial sobre la gente que acudió a la popular playa de Coney Island, pues se calcula que sólo allí se congregaron unas 750,000 personas, que representa un record en este año. En una proporción casi análoga se vieron concurridas las playas de Rockaway y Long Island y las de las cercanías del estado de New Jersey, aunque a éstas el transporte es más caro que a Coney Island, a la cual puede llegar sólo con un modesto "nickel" en el subway.

Desgraciadamente, los accidentes no faltaron debido a las aglomeraciones y a la excitación de los choques de autos y gente que se ahogó nadando o zozobrando en botes en las playas, perdieron la vida unas diez personas.

¿Dónde quiere Ud. vivir? Para encontrar un buen cuarto, en la sección que Ud. desea, sólo tiene que consultar la columna "Cuartos Amueblados", en la página 5 de este diario.

## JESUS OSUNA Y TORIBIO ALVAREZ, AHOGADOS EN LAS INUNDACIONES AL S. O. DE S. ANTONIO, TEJAS

SAN ANTONIO, Tejas, julio 4 (P).—Corrientes de agua desbordadas de los cerros cultivados y lugares de veraneo han inundado la región rural al oeste y sur de aquí, hacia la frontera mexicana, causando a lo menos 9 víctimas y ocasionando daños a la propiedad cuyo monto no puede calcularse.

Los ríos Guadalupe, Frio y Nueces, se hallan bajando después de sus repentinias crecientes, causadas por lluvias torrenciales. Los antiguos residentes dicen que las subidas de aguas han sido las mayores que se hayan visto en 40 años.

El higrómetro oficial en el rancho Kincaid, cerca de Uvalde, muestra una precipitación de 29 pulgadas en 30 horas.

Algunas secciones del ferrocarril fueron lavadas, las carreteras bloqueadas, las líneas de comunicación obstruidas y docenas de pequeñas comunidades aisladas. Las cosechas han sido destruidas y el ganado pereció ahogado. En esta vasta área, escasamente poblada, transcurrirán algunos días antes que se conozca el número de ahogados.

Los que se sabe hasta ahora son: Charles Freeman, de Tampa; Mike Odell, de 19 años, de Houston; Charles H. Greenlaf, de 50 años, de Olivet, Michigan; Miss Ida Stielor, de 29 años de Comfort; J. W. Bruns, de Austin; Mrs. Bedcan, de Iraan; una niña de 4 años, hija de Mr. and Mrs. J. S. Floyd, Mcamey; Jesús Osuna, de 18 años; Toribio Alvarez, de 30 años.

De varios de los muertos se sabe que perecieron en sus esfuerzos por salvar a otros.

Muchas de las corrientes de agua en esta sección, corren por estrechos desfiladeros de los cerros y las fuertes lluvias causan corrientes fenomenales. Las más de esas corrientes se hallan secas en el verano.

Las regiones escarpadas se dedican al pastoreo de ganado, ovejas y cabros con sus ranchos correspondientes. Existen numerosos campamentos de verano a lo largo del Guadalupe. Son muchos los muchachos y muchachas de Tejas que frecuentan los campamentos a lo largo de los altos despeñaderos del río en el condado de Kerr, pero se sabía que no había ocurrido novedad allá y todos sus pobladores estaban a salvo.

## ENFERMEDADES DE HOMBRES Y MUJERES TRATAMIENTO DE DOLENCIAS CRONICAS

Enfermedades de la Piel y Nerviosas, Debilidad General, Estómago, Enfermedades de los Intestinos y del Recto, Pulmones, Bronquios y otros desórdenes generales tratados con éxito por métodos científicos, dignos de confianza y modernos. Mis honorarios son razonables y pueden obtenerse plazos cómodos.—Rayos X, Exámenes de la Sangre y Análisis Químicos.

INYECCIONES de SUERO y VACUNAS

CONSULTAS Y CONSEJOS GRATIS

DR. ZINS

110 EAST 16th ST. N. Y.

EST. 25 AÑOS

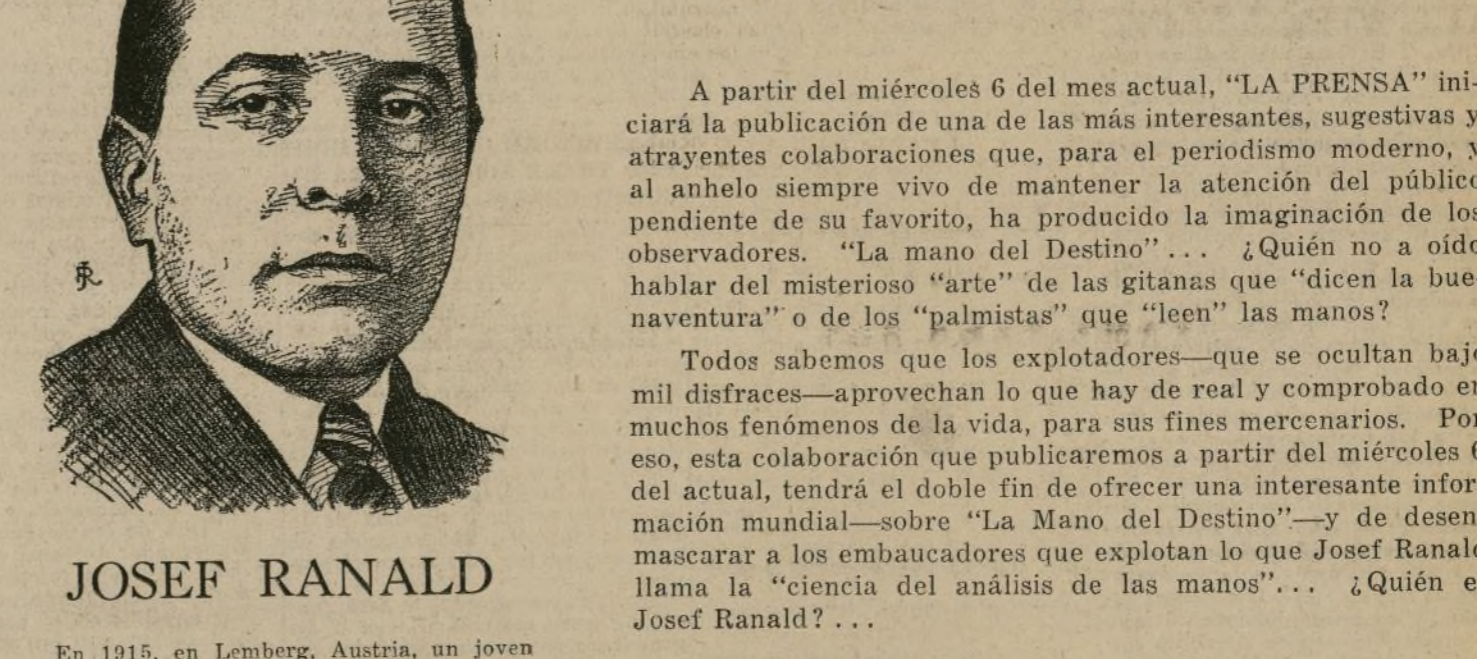
re 4th Ave. & Irving Pl., New York.

Horarios: De 9 a. m. a 8 p. m.

Domingos: De 9 a. m. a 4 p. m.

## LA MANO DEL DESTINO

Por JOSEF RANALD



A partir del miércoles 6 del mes actual, "LA PRENSA" iniciará la publicación de una de las más interesantes, sugestivas y atrayentes colaboraciones que, para el periodismo moderno, y al anhelo siempre vivo de mantener la atención del público pendiente de su favorito, ha producido la imaginación de los observadores. "La mano del Destino"... ¿Quién no a oído hablar del misterioso "arte" de las gitanas que "dicen la buenaventura" o de los "palmistas" que "leen" las manos?

Todos sabemos que los explotadores—que se ocultan bajo mil disfraces—aprovechan lo que hay de real y comprobado en muchos fenómenos de la vida, para sus fines mercenarios. Por eso, esta colaboración que publicaremos a partir del miércoles 6 del actual, tendrá el doble fin de ofrecer una interesante información mundial—sobre "La Mano del Destino"—y de desenmascarar a los embaucadores que explotan lo que Josef Ranald llama la "ciencia del análisis de las manos"... ¿Quién es Josef Ranald?

En 1915, en Lemberg, Austria, un joven teniente del regimiento 35 del ejército imperial austro-húngaro, sufría el bautismo de fuego en la Gran Guerra. Era Josef Ranald—nuestro colaborador—.

La disciplina militar llevóle de uno a otro campo de batalla, pero en uno de sus períodos de licencia, en la universidad de Casimir, hizo conocimientos con el profesor Zakrzewski, eminente biólogo "analizador de manos". El profesor descubrió en el joven oficial una "subconsciente capacidad para prever acontecimientos futuros". Interesado por aquel diagnóstico del "sabio" indovinatorio de Casimir, el teniente Ranald partió para su campamento llevando libros y proponiéndose estudiar la "ciencia" que acababa de revelársele...

Capturado por los rusos, en la batalla de Przemyśl, el oficial austriaco ensayó su poder analizador en sus compañeros de prisión, en los mismos oficiales rusos, finalmente en el general de aquel ejército, el Gran Duque Nicolás. El éxito de las predicciones fue tal que la fama del prisionero se corrió por todos los campamentos moscovitas. Y el Gran Duque, a quien, después, concedió a poco la libertad indirectamente—dejándole ocasión para evadirse. Retornado a su ejército, Ranald fue herido gravemente. Creyó que su muerte era cosa de horas. Mas él, en pleno delirio, solía sonreír: tenía la certeza de que viviría a pesar de todo y vivió.

Ya en 1918, en la Ucrania, en poder de los revolucionarios, encontróse un día frente al pelotón de ejecución. Pero el teniente sonreía siempre, amablemente, serenamente. "¿Qué hay en esto de bromas?"—preguntaron sus enemigos. "Todo esto es inútil estamos perdiendo el tiempo todos—respondió cortemente Ranald—. No ha llegado aún mi hora. Veán ustedes mi mano. Aquí está escrito mi destino." ¡Y no lo fusilaron! Oficiales y soldados apresuráronse enseguida a someter sus manos al análisis del austriaco a quien, después, dejaron evadirse de nuevo, respetado, estimado, admirado. Así fué confirmándose y acrecentándose la "ciencia" natural de Josef Ranald—que ahora será expuesta a los lectores de "LA PRENSA" en forma espectacular, interesantísima, gráfica...

se encuentra dentro de la Línea de Vida, opuesta al pulgar y denota vitalidad rebosante y entusiasmo bullicioso. Douglas Fairbanks nació en Denver, Col., y demostró un precoz interés por el teatro. Sus primeros años diéronle oportunidad para familiarizarse con esa atmósfera. Entre sus primeras enseñanzas en Denver estuvo la práctica de la esgrima y una amplia escala de variedades atléticas, además de sus estudios dramáticos. Dueño de sus primeros conocimientos, la característica vitalidad y el entusiasmo de Fairbanks lleváronle pronto a probar su suerte en Broadway en plena mocedad aún. Inducido por David Wark Griffith, durante el estreno de la película famosa "Birth of a Nation" a hacer un ensayo cinematográfico, Fairbanks inició la carrera pelicular que le ha dado la celebridad y la fortuna conocidas.

A partir de

## MAÑANA MIERCOLES

empezaremos a insertar diariamente ejemplos concluyentes de la clarividencia que el llama ciencia y opone a todo cuanto se hace por los embaucadores—especial de este "analizador de manos". Josef Ranald, que ha dado varias veces la vuelta al mundo, ha "analizado" las manos de los más grandes hombres, de las más excelentes mujeres, de las personalidades salientes—en todos los órdenes de la vida—de los últimos diez años. Cada día aparecerá en "LA PRENSA" uno de los modelos de análisis, que presentará en breves frases el diagnóstico del

analizador, junto a las líneas sucintas que digan lo más destacado de la biografía del sujeto de su estudio.

"La Mano del Destino" interesará, intrigará, atraerá a nuestros lectores, a todos nuestros lectores. Y será, al mismo tiempo, revelador de los perfiles más esenciales de las personalidades salientes de nuestra época y sugerente de los secretos de una "ciencia" no poco misteriosa en la que muchos, muchísimos humanos, ponen fe completa.

## LA PRENSA A TRAVES DE MIS GAFAS

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter, published daily, except on Sundays, by LA PRENSA, Inc., of NEW YORK, J. JOSE CAMPURO, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPURO  
Sub-Director y Secretario:  
JOSE M. TORRES-PERONA  
Oficina: 245 Canal Street, New York.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00  
SERIE "A" (lunes, miércoles y viernes) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "B" (martes, jueves y sábados) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "C" (domingo) \$2.40

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR \$3.00 \$5.00 \$9.00  
DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00  
PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR \$3.00 \$5.00 \$9.00

Número suelto, 3 centavos

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones de ferrocarril y en los quioscos de la ciudad de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL STREET

Teléfono: Canal 6-1200

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de las fotografías publicadas en esta publicación y no para la reproducción de los textos ni de las fotografías de los Estados Unidos.

Nueva York, julio 5 de 1932

## LA FESTIVIDAD NACIONAL

De todas las fiestas que los Estados Unidos celebran tradicionalmente, no hay ninguna, sin duda, de la trascendencia humana que tiene la que se conmemora ayer. Cuando en 1776, en efecto, las trece colonias unidas declaraban mutuamente comprometidas entre sí con sus vidas, sus fortunas y su honor sagrado, el mundo no había empezado a ser un crisol de razas colectivamente hacia la forma de gobierno propio y de práctica democrática que los Estados Unidos han llegado a representar. De todos los actos humanos que, al correr del tiempo, han ido modelando la historia, pocos ciertamente han tenido la proyección dinámica que tuvo la declaración de independencia de Filadelfia. Y de esta realidad, que abunda en la historia, afirma la vida moderna contrasta, afirma o rectifica los principios que aquel memorable documento puso en ejecución, desprendiéndose con creciente evidencia—una responsabilidad cada día mayor para el país que naciera al amparo de aquellas doctrinas.

En realidad, la emancipación de las colonias británicas significó más que otra cosa, el nacimiento de una nueva teoría de la existencia de los pueblos. Hasta entonces, prolongando a las colectividades humanas la biológica ley que mantiene unidos a los centros vitales sus expansiones y desarrollos por complicados o perfectos que sean, ha dependido de otros más antiguos o más fuertes—la existencia de la propia entidad con la de la soberanía lejana o enteramente extraña. Y no es que hubieran dejado de producirse—siglos de siglos antes—conatos de secesiones coloniales, que ensangrentaron la crónica de los imperios romanos. Pero aquellas tentativas independentistas—en las que España tuvo relieve inusitado desde el primer momento—se resquebrajaron en la realidad de la derivación de los impulsos naturales de los pueblos sometidos, que constituía la ley de la nación dominadora.

Los trece estados unidos de América, dieron a aquella aspiración secular la filosofía que no tenía hasta entonces, y revistiéndola de razones divinas el alzamiento contra la Metrópoli británica, ganaron de un golpe, no sólo la superioridad física de una guerra en terreno adecuado a sus fuerzas, sino el respeto, la admiración y el afecto de la humanidad expectante. De Europa llegaron a las colonias alevadas razas, aliados, simpatía moral que, aunado políticamente se elevaron en la rivalidad de las potencias del continente e Inglaterra, nacían espontáneamente en la adhesión instintiva de las más independientes espíritus de la época a aquella nueva forma de expresión del inmanente anhelo de justicia que late en el espíritu humano. Por esto, el documento famoso que de año en año evoca en este país comentarios y juicios que el patriotismo envuelve en loas, pero que raramente se analiza en su aspecto de influencia humana más que sencillamente nacional, es la inmortal.

Como él será también inmortal la responsabilidad, la obligación humana de los Estados Unidos del Norte América, de cooperar a la obra común del gobierno del mundo, de su dirección, de su evolución hacia nuevas formas de organización que permitan, en su día, la abolición de las presentes relaciones entre pueblo y pueblo, entre clase y clase, entre individuo e individuo, de dedicarse a que el mundo ha avanzado, ha progresado, ha mejorado mucho desde 1776. Mas la democracia que la Declaración de Independencia elevó a sistema de organización de los hombres para la busca de la felicidad, ha fracasado en siglos recientes en continuar la evolución hacia sus ideales más generosos, más necesarios, más humanos, más fraternidad que conservaba como clave de su existencia el nuevo pueblo nacido de la secesión de las colonias británicas de América, no

## NOTAS ESCOLARES

LA ESCUELA No. 24 TIENE EL 95 POR CIENTO DE ALUMNOS CON BUENA DENTADURA

El sistema penal del mundo civilizado es tan justo como palos de palo.

Hablado de presidios y de presidiarios, se dice, con justa razón, que "no están todos los que son ni son todos los que están".

William Collins robó, fue arrestado, condenado a veinticinco años de presidio y encerrado en la "gran casa".

Pero no era un "criminal"...

Hace diecinueve años que le ocurrió "el percance".

Tenía 23 años, poco seso y ningún dinero.

Cometió el robo en desamparo porque el estómago estaba vacío, porque su "giri" quería ir a ver la última película de Mary Pickford y por muchos otros sufrimientos, morales y físicos, que no tienen más remedio específico que el dólar.

Pero como William no tenía experiencia alguna en el crimen, su atraco fue digno de un novicio, de un "espontáneo", como llaman en el pueblo a los muchachos aficionados que se lanzan al ruedo para lucirse y terminan en la enfermería donde sólo el cirujano se luce, bistiéndose en mano...

Como la mayoría de los "espontáneos", William sufrió una "exigencia".

Le cogieron los "cops" con suma facilidad, y la causa de "el pueblo del estado de California contra William Collins" siguió su curso normal.

Pero torcido...

La justicia es ciega, y sus palos son tan ciertos como los de un ciego.

William fue enviado a presidio porque no hay organización social pública ni privada, que permita a un juez conocer la psicología, la mentalidad, el pasado, las idiosincrasias y las posibilidades de un joven acusado de un crimen contra la propiedad.

Sólo la ciencia tal organización el sistema penal sería fácilmente mejorado, y sus resultados serían benéficos para el individuo tanto como para la sociedad que se venga y peca.

No existe segregación en los patios de los presidios.

Los pecados veniales se codician con los pecados mortales y tal que de celda del que comete veinte crímenes.

Que no son "criminales" todos los que están en presidio...

Hace algunos años recibí una carta de uno de mis lectores, que estaba encerrado en la "casa grande", y que no pretendía haber sido injustamente condenado.

En esta ventana, desde que charlo con vosotros desde los tiempos en que me pelo era menos blanco y mi cintura menos "amplia", escribí duras críticas sobre la casi conversión de los presidios en hoteles de lujo y de los presidarios en huéspedes cuidados como oro en paño.

Me lector protestó cortésmente contra lo que él creyó ser una generalización y una injusticia hacia los que entraron allí con el alma sana, aunque ligeramente mancillada.

Contra los que vivían entre criminales, pero no lo eran.

Mis lectores saben que aunque agradezco infinito sus cartas, que mucho me ayudan en "tomar el pulso al público", no acostumbro a contestarlas porque no creo ética esa manera conocida de buscar popularidad, y prefiero conservar el anonimato.

Pero a ese muchacho le contesté largo y tendido.

Y todo mi cariño brotaba de cada línea.

No era un "criminal".

Como William...

William se escapó del presidio de San Quintín el día 20 de Diciembre de 1913 y llegó a Nueva York.

Encontró trabajo como conductor de un camión, y hace dieciséis años que ingresó en la compañía de transportes que le empleaba hasta hace pocos días.

Se había casado, y es padre de dos niños de 13 y 6 años de edad.

Era conocido en su barrio, estimado de sus patrones y gozaba de la confianza de todos sus amigos y conocidos.

Vivía feliz.

Hace un año que un imbécil le buscó querrela y William tuvo que darle una paliza.

Tan justificada fue que la víctima rehuyó firmar una quiebra contra él. Pero William había sido arrestado y sus impresiones digitales habían sido archivadas.

Cuando llegaron, en tiempo después, a la oficina central de identificación de Washington, se descubrió...

(Sigue en la quinta página)

podía ser la fraternidad limitada a los pequeños grupos de colonos del Norte y de sus sucesores. El sentido amplio de la Declaración de Independencia, el espíritu que le dio magnetismo y proyección suficientes para alistar en su defensa a hombres de todas las razas, fue precisamente lo que tenía de universal, de sencillamente humano la admirable acta.

Ella señaló, desde su creación y pese a las interpretaciones que el sentido puramente político de Washington le diera, un motivo ilimitado de fraternidad humana, a la unión de las colonias que hoy es la magna nación del Norte. Por eso, las campañas aislacionistas de una época gozaron de un momento de aspiración a ver a los Estados Unidos indiferentes, alejados, ciegos y sordos a las necesidades, a los derechos, a las realidades del resto del mundo, chocan netamente con el espíritu mismo de los admirables fundadores de la nación. No es posible, leyendo la Declaración de Independencia de 1776, dejar de repudiar esas teorías que, por desgracia, parecen ir ganando terreno aquí...

Noticias Personales

PARADOJO DE PERSONAS

Ante el Sr. Domenech, para admitir la noticia solicitada en el pasado, la información de la General España, 1971, 64, Ave. N. Y. C.

## NOTAS ESCOLARES

LA ESCUELA No. 24 TIENE EL 95 POR CIENTO DE ALUMNOS CON BUENA DENTADURA

El sistema penal del mundo civilizado es tan justo como palos de palo.

Hablado de presidios y de presidiarios, se dice, con justa razón, que "no están todos los que son ni son todos los que están".

William Collins robó, fue arrestado, condenado a veinticinco años de presidio y encerrado en la "gran casa".

Pero no era un "criminal"...

Hace diecinueve años que le ocurrió "el percance".

Tenía 23 años, poco seso y ningún dinero.

Cometió el robo en desamparo porque el estómago estaba vacío, porque su "giri" quería ir a ver la última película de Mary Pickford y por muchos otros sufrimientos, morales y físicos, que no tienen más remedio específico que el dólar.

Pero como William no tenía experiencia alguna en el crimen, su atraco fue digno de un novicio, de un "espontáneo", como llaman en el pueblo a los muchachos aficionados que se lanzan al ruedo para lucirse y terminan en la enfermería donde sólo el cirujano se luce, bistiéndose en mano...

Como la mayoría de los "espontáneos", William sufrió una "exigencia".

Le cogieron los "cops" con suma facilidad, y la causa de "el pueblo del estado de California contra William Collins" siguió su curso normal.

Pero torcido...

La justicia es ciega, y sus palos son tan ciertos como los de un ciego.

William fue enviado a presidio porque no hay organización social pública ni privada, que permita a un juez conocer la psicología, la mentalidad, el pasado, las idiosincrasias y las posibilidades de un joven acusado de un crimen contra la propiedad.

Sólo la ciencia tal organización el sistema penal sería fácilmente mejorado, y sus resultados serían benéficos para el individuo tanto como para la sociedad que se venga y peca.

No existe segregación en los patios de los presidios.

Los pecados veniales se codician con los pecados mortales y tal que de celda del que comete veinte crímenes.

Que no son "criminales" todos los que están en presidio...

Hace algunos años recibí una carta de uno de mis lectores, que estaba encerrado en la "casa grande", y que no pretendía haber sido injustamente condenado.

En esta ventana, desde que charlo con vosotros desde los tiempos en que me pelo era menos blanco y mi cintura menos "amplia", escribí duras críticas sobre la casi conversión de los presidios en hoteles de lujo y de los presidarios en huéspedes cuidados como oro en paño.

Me lector protestó cortésmente contra lo que él creyó ser una generalización y una injusticia hacia los que entraron allí con el alma sana, aunque ligeramente mancillada.

Contra los que vivían entre criminales, pero no lo eran.

Mis lectores saben que aunque agradezco infinito sus cartas, que mucho me ayudan en "tomar el pulso al público", no acostumbro a contestarlas porque no creo ética esa manera conocida de buscar popularidad, y prefiero conservar el anonimato.

Pero a ese muchacho le contesté largo y tendido.

Y todo mi cariño brotaba de cada línea.

No era un "criminal".

Como William...

William se escapó del presidio de San Quintín el día 20 de Diciembre de 1913 y llegó a Nueva York.

Encontró trabajo como conductor de un camión, y hace dieciséis años que ingresó en la compañía de transportes que le empleaba hasta hace pocos días.

Se había casado, y es padre de dos niños de 13 y 6 años de edad.

Era conocido en su barrio, estimado de sus patrones y gozaba de la confianza de todos sus amigos y conocidos.

Vivía feliz.

Hace un año que un imbécil le buscó querrela y William tuvo que darle una paliza.

Tan justificada fue que la víctima rehuyó firmar una quiebra contra él. Pero William había sido arrestado y sus impresiones digitales habían sido archivadas.

Cuando llegaron, en tiempo después, a la oficina central de identificación de Washington, se descubrió...

(Sigue en la quinta página)

podía ser la fraternidad limitada a los pequeños grupos de colonos del Norte y de sus sucesores. El sentido amplio de la Declaración de Independencia, el espíritu que le dio magnetismo y proyección suficientes para alistar en su defensa a hombres de todas las razas, fue precisamente lo que tenía de universal, de sencillamente humano la admirable acta.

Ella señaló, desde su creación y pese a las interpretaciones que el sentido puramente político de Washington le diera, un motivo ilimitado de fraternidad humana, a la unión de las colonias que hoy es la magna nación del Norte. Por eso, las campañas aislacionistas de una época gozaron de un momento de aspiración a ver a los Estados Unidos indiferentes, alejados, ciegos y sordos a las necesidades, a los derechos, a las realidades del resto del mundo, chocan netamente con el espíritu mismo de los admirables fundadores de la nación. No es posible, leyendo la Declaración de Independencia de 1776, dejar de repudiar esas teorías que, por desgracia, parecen ir ganando terreno aquí...

Noticias Personales

PARADOJO DE PERSONAS

Ante el Sr. Domenech, para admitir la noticia solicitada en el pasado, la información de la General España, 1971, 64, Ave. N. Y. C.

Ante el Sr. Domenech, para admitir la noticia solicitada en el pasado, la información de la General España, 1971, 64, Ave. N. Y. C.

Ante el Sr. Domenech, para admitir la noticia solicitada en el pasado, la información de la General España, 1971, 64, Ave. N. Y. C.

Ante el Sr. Domenech, para admitir la noticia solicitada en el pasado, la información de la General España, 1971, 64, Ave. N. Y. C.

Ante el Sr. Domenech, para admitir la noticia solicitada en el pasado, la información de la General España, 1971, 64, Ave. N. Y. C.

Ante el Sr. Domenech, para admitir la noticia solicitada en el pasado, la información de la General España, 1971, 64, Ave. N. Y. C.

Ante el Sr. Domenech, para admitir la noticia solicitada en el pasado, la información de la General España, 1971, 64, Ave. N. Y. C.

Ante el Sr. Domenech, para admitir la noticia solicitada en el pasado, la información de la General España, 1971, 64, Ave. N. Y. C.

Ante el Sr. Domenech, para admitir la noticia solicitada en el pasado, la información de la General España, 1971, 64, Ave. N. Y. C.

Ante el Sr. Domenech, para admitir la noticia solicitada en el pasado, la información de la General España, 1971, 64, Ave. N. Y. C.

Ante el Sr. Domenech, para admitir la noticia solicitada en el pasado, la información de la General España, 1971, 64, Ave. N. Y. C.

Ante el Sr. Domenech, para admitir la noticia solicitada en el pasado, la información de la General España, 1971, 64, Ave. N. Y. C.

## La Actualidad en la Prensa Filipina

UN SOFISMA QUE SE DESBARATA.—PIEDRAS EN EL CAMINO.—LIBROS DE TEXTO. LA INSTRUCCION VIENE COSTANDO DEMASIADO CARA.—EL EJEMPLO DE MITSAYAP.

LA PENULTIMA edición de nuestro diario ha informado a sus lectores de cómo, una vez más, el senado ha encarecido el proyecto de independencia para las Filipinas, para discutirlo en la próxima sesión del congreso nacional.

Pero no está fuera de oportunidad consignar aquí algunos de los aspectos que como enfocaba el magno problema el veterano órgano periodístico de Manila, "La Opinión".

"Uno de los últimos argumentos que ahora se agitan con más empeño por los opositores de la emancipación del pueblo filipino es el que vemos expuesto en un hábil y deslumbrante sofisma, según el cual, conceder la independencia al pueblo filipino es empujarle al suicidio y al mismo tiempo permitir que América cometa un crimen."

"Hay que admitir que el que en forma tan efectiva supo presentar un argumento en contra de los proyectos independentistas que hoy se hallan pendientes de acción en el Congreso americano es un hombre tan hábil como altruista, capaz de convencer por ajenos males; pero si de nosotros dependiera, diríamos a tan piadoso defensor de los dos pueblos que un suicidio al amparo de la diosa Libertad es más preferible que la vida con los grilletes de la esclavitud. Y en lo que a América se refiere, estamos seguros de que los amigos de la Causa de los filipinos preferirían cometer un "crimen" concediendo la independencia a un pueblo que tanto anhela a ser altrusta negando la libertad a aquellos a quienes la prometieron en mil diversas formas y ocasiones."

Puede que el gran Patrick Henry prefiriera el suicidio a la subyugación cuando dijo: "Give me liberty or give me death". Y nuestro Bonifacio, sintiendo y pensando como aquel patriota americano, lanzó el glorioso grito de Balintawak. Pensar a obrar de otro modo sería sencillamente desear el ejemplo de la propia América y también de Filipinas, dicho sea con perdón del sofista que, pretendiendo desear nuestro bien, pide nuestra indefinida retención."

Puede que en forma tan irreductible alienta el ideal de su libertad, está indiscutiblemente destinado a obtenerla. No habrá "red tape" suficiente a envolver la vasta extensión del archipiélago magallánico, patria de Bonifacio y Aguinaldo...

NO ES INCONEXO, se nos antoja, con el tema arriba esbozado, este otro que desprendemos de un editorial de "La Opinión" sobre los libros de texto para las escuelas y colegios. Parece ser que mientras que aquí se suela, al extremo de no soltar su independencia, en cambio no gozan sus habitantes de todas las ventajas que disfrutamos los ciudadanos continentales. Por ejemplo, aquí los estudiantes no tienen que gastar en Filipinas—según apunta "La Opinión":

"Los esfuerzos que la prensa y el público vienen conjuntamente desplegando por impedir que se cambien este año los libros de texto que se usan en las escuelas, han logrado un éxito bastante halagador. Nuestro colega "El Debate" nos dice en una información de hoy que los miembros de la Junta de Libros de Texto no introducirán, en el próximo curso escolar, más que unos cuantos de los nuevos libros, habida consideración a la crisis que cada día aprieta más, y a la consiguiente economía que el gobierno tiene que realizar en sus gastos."

"Logrado ese triunfo inicial, debemos proseguir la campaña con redoblado vigor y no cejar en nuestro empeño hasta conseguir el triunfo definitivo y final. Puerto Rico, que por padecer de un sistema educativo parecido al nuestro, también sufrió de ese mal logró al fin curarse del mismo con un remedio legislativo eficaz."

EL DINAMICO gobernador del archipiélago, como hiciera antes en el jardín tropical que es Puerto Rico, acomete ahora la más ardua tarea de recorrer los vastos territorios bajo su mando. Es interesante, sin duda, el comentario de "La Opinión" sobre uno de los "descubrimientos" de Mr. Roosevelt, y que no necesita del nuestro:

"Uno de los descubrimientos más importantes realizados por el Gobernador General en sus viajes por el sur de las Islas es sin duda alguna la colonia agrícola de Mitsayap en Kotabato. Y decimos descubrimiento porque hasta el día en que Mr. Roosevelt pasó por aquellos sitios, contados, pero no muy conocidos, eran los filipinos que sabían que en aquel remoto rincón de la morolandia vivían como en un paraíso unas dos mil personas cultivando con su propia labor y su propio capital unas hereditades que el gobierno les concedió."

A juzgar por los hechos, este puñado de resueltos "homeseekers" emigraron a aquellas regiones sin ayuda económica del gobierno ni más capital que su propio esfuerzo y la confianza en que el trabajo honrado tiene que producir su merecida recompensa. Después de todo, en Filipinas nadie le da un centavo de hambre hasta Mindanao, el hombre que está dispuesto a sudar tiene conquistado su pan y, acaso, también su porvenir. Mr. Roosevelt, a la vista de estos prósperos colonos, como buen americano y sagaz observador, tuvo los mejores elementos de una comunidad". Eso era en efecto la llave del éxito de aquellos hombres, la confianza en el propio esfuerzo.

"En estos tiempos de honda depresión y en que el desempleo constituye en todas partes el mayor y más terrible mal, el ejemplo de estos colonizadores debe ser exaltado y propagado en todo el país a fin de promover entre los habitantes un espíritu de noble y entusiasta emulación. Terreno tenemos que nos sobra en todas partes y respondemos con prodigiosa abundancia al menor esfuerzo que el hombre les aplica. Ya hemos dicho una y otra vez que la solución del desempleo en Filipinas no hay que buscarla en el seno del gobierno, ni en mucho menos en las ciudades; hay que buscarla en el campo donde la riqueza yace en espera del hombre que sepa encontrarla. Se nos ocurre que orientadas en este sentido las energías y aspiraciones de la comunidad, resolveríamos no sólo un problema de grave carácter nacional, sino dos a la vez: porque al mismo tiempo que el cultivo de nuestras tierras daría trabajo a las legiones de parados que ahora tenemos, se lograría el tan preconizado desarrollo económico de las Islas."

CUENTO DE HOY

El Rey Keops y los Magos

Por JOSE OTERO y GASSET

El príncipe Kefern se levantó para hablar y dijo: "Le voy a contar a Tu Majestad un milagro acontecido en tiempos de tu padre el rey Nebka, cuando se dirigía al templo de Ptah de Menfis."

Cuando Su Majestad fue a Menfis visitó también al supremo chereb Uba-ner. Uba-ner tenía una mujer que en una ocasión, en el templo, vio a un vasallo y nada más verle le supo el lugar del mundo en que se encontraba.

"Ven y pasaremos juntos una hora; ponte tus vestidos de fiesta." Y le envió una caja llena de vestidos y el vino con la criada.

Cuando hubieron pasado unos días, Uba-ner tenía un kiocho a la orilla del lago. El vasallo le dijo a la mujer: "Uba-ner tiene un kiocho a la orilla del lago; podríamos pasar allí un rato." Entonces la mujer mandó recado al mayor-domo encargado del lago, diciéndole: "Manda preparar el kiocho del lago, que voy a pasar allí unos días." El mayor-domo proyectó el kiocho a la orilla del lago; y el vasallo y la mujer de Uba-ner llegaron y pasaron un día muy alegre.

Al ponerse el sol, el vasallo fue a bañarse como todos los días, y el mayor-domo arrojó al agua detrás de él el cocodrilo de cera, que se cambió en cocodrilo de siete varas de longitud. El cocodrilo se sacó a la orilla del lago, y Uba-ner pasó siete días con la mujer del rey Nebka, y durante este tiempo se estuvo en

todo, y cuando amaneció y vino un segundo día, el mayor-domo se fue a contarle a su señor lo que había pasado. Al oírle, Uba-ner dijo: "Tráeme mi caja de ébano y oro."

Se la trajo, y Uba-ner hizo un coque de cera de siete pulgadas. Recibió sobre ella una fórmula mágica y dijo: "Coge a tu mujer, y vá a bañarse a mi lago." Luego le dijo el cocodrilo al mayor-domo y le dijo: "Cuando el vasallo se meta en el agua para bañarse como todos los días, arroja al cocodrilo tras él." El mayor-domo se fue, llevando consigo el cocodrilo de cera.

La mujer de Uba-ner envió un recado al mayor-domo del lago, diciéndole: "Manda preparar el kiocho del lago, que voy a pasar allí unos días." El mayor-domo proyectó el kiocho a la orilla del lago; y el vasallo y la mujer de Uba-ner llegaron y pasaron un día muy alegre.

Al ponerse el sol, el vasallo fue a bañarse como todos los días, y el mayor-domo arrojó al agua detrás de él el cocodrilo de cera, que se cambió en cocodrilo de siete varas de longitud. El cocodrilo se sacó a la orilla del lago, y Uba-ner pasó siete días con la mujer del rey Nebka, y durante este tiempo se estuvo en

todo, y cuando amaneció y vino un segundo día, el mayor-domo se fue a contarle a su señor lo que había pasado. Al oírle, Uba-ner dijo: "Tráeme mi caja de ébano y oro."

Se la trajo, y Uba-ner hizo un coque de cera de siete pulgadas. Recibió sobre ella una fórmula mágica y dijo: "Coge a tu mujer, y vá a bañarse a mi lago." Luego le dijo el cocodrilo al mayor-domo y le dijo: "Cuando el vasallo se meta en el agua para bañarse como todos los días, arroja al cocodrilo tras él." El mayor-domo se fue, llevando consigo el cocodrilo de cera.

La mujer de Uba-ner envió un recado al mayor-domo del lago, diciéndole: "Manda preparar el kiocho del lago, que voy a pasar allí unos días." El mayor-domo proyectó el kiocho a la orilla del lago; y el vasallo y la mujer de Uba-ner llegaron y pasaron un día muy alegre.

Al ponerse el sol, el vasallo fue a bañarse como todos los días, y el mayor-domo arrojó al agua detrás de él el cocodrilo de cera, que se cambió en cocodrilo de siete varas de longitud. El cocodrilo se sacó a la orilla del lago, y Uba-ner pasó siete días con la mujer del rey Nebka, y durante este tiempo se estuvo en

todo, y cuando amaneció y vino un segundo día, el mayor-domo se fue a contarle a su señor lo que había pasado. Al oírle, Uba-ner dijo: "Tráeme mi caja de ébano y oro."

Se la trajo, y Uba-ner hizo un coque de cera de siete pulgadas. Recibió sobre ella una fórmula mágica y dijo: "Coge a tu mujer, y vá a bañarse a mi lago." Luego le dijo el cocodrilo al mayor-domo y le dijo: "Cuando el vasallo se meta en el agua para bañarse como todos los días, arroja al cocodrilo tras él." El mayor-domo se fue, llevando consigo el cocodrilo de cera.

La mujer de Uba-ner envió un recado al mayor-domo del lago, diciéndole: "Manda preparar el kiocho del lago, que voy a pasar allí unos días." El mayor-domo proyectó el kiocho a la orilla del lago; y el vasallo y la mujer de Uba-ner llegaron y pasaron un día muy alegre.

Al ponerse el sol, el vasallo fue a bañarse como todos los días, y el mayor-domo arrojó al agua detrás de él el cocodrilo de cera, que se cambió en cocodrilo de siete varas de longitud. El cocodrilo se sacó a la orilla del lago, y Uba-ner pasó siete días con la mujer del rey Nebka, y durante este tiempo se estuvo en



# Sigue indecisa la campaña para el Campeonato de Baseball

LA TEMPORADA COMIENZA HOY SU SEGUNDA MITAD CON REINADA LUCHA EN LA NACIONAL

Los Yankees llevan una gran ventaja en la Liga Americana, dándose por contado su triunfo final—Brooklyn y los "Giants" en posición amenazante

Es ya tradicional en los annales del baseball que aquellas novenas a la cabeza de sus respectivas Ligas al cuatro de julio en cada temporada, invariablemente resultan ganadoras a la terminación de la temporada y son participantes en la serie mundial. Muy raras han sido las excepciones registradas a esta inexplicable ley, la más notable de ellas en el caso de Boston en la Liga Nacional, cuya novena se encontraba el 4 de julio del año 1914 en último lugar, adjudicándose sin embargo el campeonato debido a una brillante labor durante la última mitad de aquella temporada.

Como en el caso de entonces se encuentra la Liga Nacional este año. Sus novenas se encuentran apañadas de tal modo, que cada una de ellas—con la posible excepción de Cincinnati, que últimamente ha ido a mal—tiene oportunidad para ocupar el primer puesto si se produce una racha de victorias.

No hay, sin embargo, motivos justificados para creer que esto suceda, dado que hasta el presente ninguna de las novenas ha ofrecido consistencia en sus partidos. Pittsburgh, que hoy ocupa el primer puesto, hace justamente seis semanas que ocupaba el fondo del "standing".

"Yankees" una "fija" En la Liga Americana, ambos la crítica y la afición conceden el campeonato a la novena dirigida por Joe McCarthy, a quien la fortuna le ha sonreído proporcionándole un cuerpo de lanzadores, encabezado por el indomable zurdo Vernon Gómez, que han actuado brillantemente hasta dar al club una ventaja que fluctúa entre ocho y diez juegos sobre la novena que ocupa el segundo lugar.

Los "Athletics" de Filadelfia han reaccionado últimamente de su pobre actuación durante los primeros meses de la temporada, pero ni sus lanzadores, con excepción de Grove, ni sus bateadores, exceptuando Fox, hanse mantenido al tren que les dió el campeonato de la Liga Americana en 1931.

Washington, una amenaza a principios de año y hasta recientemente se ha derrumbado aparentemente sin esperanzas de recobrar las fuerzas indispensables para dar batalla a las otras novenas que hoy se le han impuesto.

El resto de la Liga tampoco ofrece temores para los "Yankees", quienes se encuentran, como dice el vulgo, "lindamente sentados" sobre el montón.

Brega nacionalista Considerando otra vez la situación reinante en la Liga Nacional, podrá verse en el orden que ocupan las novenas hoy las excelentes posibilidades de cada una de ellas.

Aparte de la inconsistencia en sus victorias, débese también tomar en cuenta, sin embargo, otras faltas notables en el personal de cada una, si ha de juzgarse los "chances" de cada una en el triunfo final.

Los "Giants", bajo la dirección de Bill Terry, han mejorado recientemente su juego de los primeros meses y ofrecen a la oposición refuerzos de combate. Sin duda que el agente sufrido por el notable "shortstop" de equilibrio de la novena, pero desde que ocurrió, Terry ha

manejado sus fuerzas de tal manera—nivelando la defensa debilitada con una fuerte ofensiva al bate—que ha mantenido al club en posición de arranque si el cuerpo de lanzadores reacciona y ofrece mayores seguridades que las que ha dado hasta el presente.

Brooklyn se encuentra en iguales circunstancias. Con excepción de Hollis Thurston, ninguno de sus lanzadores ha dado señales de la fuerza que se le atribuye. La ofensiva ha respondido con más o menos éxito, notablemente O'Doul, quien últimamente ha vuelto a sus andadas con el "leño".

Las novenas de la región occidental—Pittsburgh, Chicago y St. Louis—hasta la fecha han demostrado poco mayor fuerza que las del este, pero siempre con una que otra falta incorregible que las mantiene dentro del montón. Filadelfia, con sus potentes bateadores pero faltos de lanzadores, recientemente han corregido en parte esta falta, equilibrando su tren al grado que les ha colocado entre las novenas que cuentan con posibilidades para adjudicarse el campeonato.

Cincinnati, de todas ellas, es la que aparentemente está condenada al tropel.

## Walker será fiel a su partido en las urnas electorales

El alcalde de la ciudad, Mr. James J. Walker, regresó ayer de Chicago donde participó en la asamblea nacional del partido demócrata como delegado de Nueva York, y expresó su más decidida lealtad para dicha colectividad.

"La asamblea del partido ha hecho su selección—manifestó el alcalde—y yo soy demócrata, lo que significa que, no obstante lo que ocurriese, votaré la candidatura demócrata, como siempre lo he hecho."

MOVIMIENTO EN FAVOR DE LA HARINA DE YUCA EN IBERO-AMERICA

En nuestra edición anterior informábamos del decreto expedido por el presidente de Costa Rica, haciendo obligatorio el empleo de un cierto porcentaje de harina de yuca en la elaboración del pan.

También el presidente de Cuba, en decreto de hace algunos días, de acuerdo con una ley del congreso cubano, promulgó la prohibición de vender al público pan y galletas que no contengan harina de yuca en proporción que no baje de un diez ni exceda de un cuarenta por ciento de la totalidad de la harina empleada en la fabricación. De ese modo, el pueblo cubano se ahorra también unos cuantos millones de dólares anuales en la importación de harina de trigo para la fabricación de su pan.

Por virtud de esa ley, ya hay sembradas en Cuba miles de cuerdas de yuca y se calcula que están funcionando ya en la isla más de veinte fábricas y molinos de harina de yuca.

En Santo Domingo, en Colombia, en Venezuela y en el Brasil, hace ya mucho tiempo que el pueblo viene consumiendo pan fabricado exclusivamente de harina de yuca. Una estadística brasileña afirma que en aquel país se consumen anualmente setecientos millones de kilos de harina de yuca. Y según magazines mercantiles que tenemos en nuestra mesa, la principal riqueza de la isla de Java es la harina de yuca que exporta constantemente para las principales naciones de Europa.

Puerto Rico está importando ahora anualmente ochocientos mil quintales de harina de trigo, que cuestan dos millones de dólares anuales. Con proveyo del señor García Duval, tendría una economía de quinientos mil dólares todos los años. Y lo más importante es que comería un pan mucho más nutritivo, ya que la yuca es más rica que el trigo en proteínas y carbohidratos y principalmente en vitaminas, a juzgar por los análisis que se han hecho en Cuba, en el Brasil, y en el Instituto Nacional Agronómico de Francia.

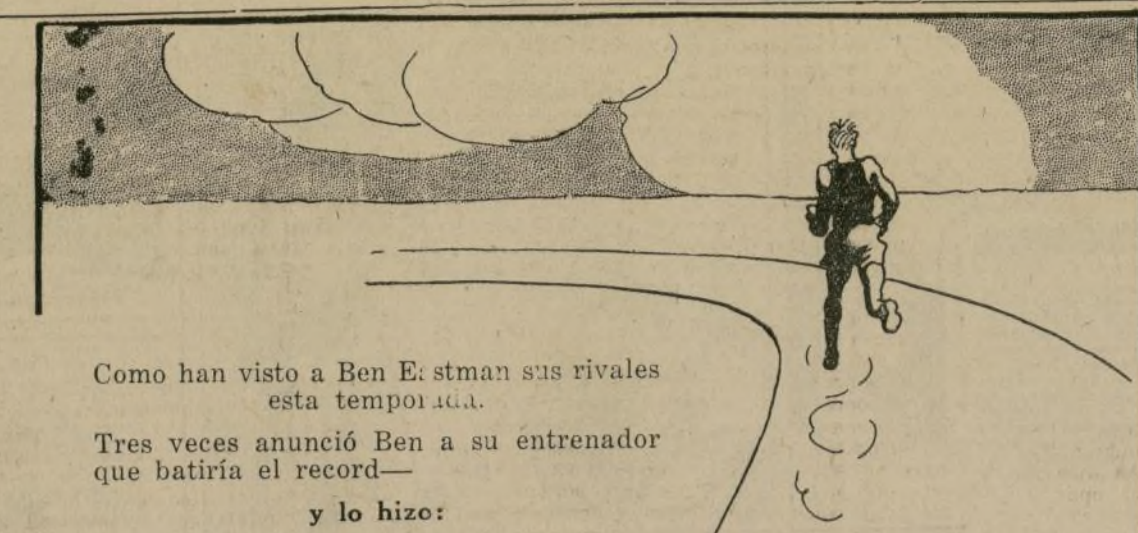
FRANCIA DISMINUYE SUS CUOTAS DE IMPORTACION

PARIS, julio 4 (P)—Un análisis de los decretos del gobierno referentes a la importación en el primer trimestre de 1932, indica que las cuotas de importación de productos estadounidenses en Francia han disminuido en tal período. Se esperaba que las cuotas serían aumentadas. Las disminuciones han sido más notorias en aparatos de recepción y transmisión marconigráfica, tubos, plumas, fuente, cueros de hule, dinamitos y

## MILAGROS DEL SPORT

(Copyright by Robert Edgren.)

Por ROBERT EDGREN



Como han visto a Ben Estman sus rivales esta temporada.

Tres veces anunció Ben a su entrenador que batiría el record—

y lo hizo:

Cuarto de milla en 46.4 segundos.  
Media milla en 1 min. 50.9 segundos.  
800 metros en 1 min. 50 segundos.



Tommy Goodwin, 18 años, estableció el record en el campo de golf de Palm Beach, este año, haciendo el recorrido en 65.

Joe Wilhoit,

miembro de la novena de Wichita en el 1919, llegó a bases por bateos en 69 juegos consecutivos, que aún es el record en baseball.

## BASEBALL

### Liga Nacional

#### Partidos de ayer

Brooklyn-New York: Dos juegos aplazados por la lluvia.

Boston..... C. H. E.

Filadelfia..... 6 9 1

(Primer juego)

Baterías: Pruett, Cantwell y Hargrave; Bengie, J. Elliott, H. Elliott, Rhem, Holley y V. Davis.

C. H. E.

Boston..... 9 17 0

Filadelfia..... 0 5 2

(Segundo juego)

Baterías: Seibold y Spohrer; Collins, Berly, Bengie y V. Davis, Todd.

C. H. E.

Chicago..... 6 9 0

Pittsburgh..... 9 15 2

(Primer juego)

Baterías: Grimes, Root, May, Malone y Harnett; French, Harris y Grace.

C. H. E.

Chicago..... 5 10 5

Pittsburgh..... 6 13 1

(Segundo juego; once "innings")

Baterías: Bush y Harnett; Spencer, Chagnon y Brace, Padden.

C. H. E.

Cincinnati..... 7 15 1

St. Louis..... 3 9 0

(Primer juego)

Baterías: Benton y Lombardi; Derringer, Stout, Carleton, Haines y Mancuso.

C. H. E.

Chicago..... 2 7 1

Cleveland..... 2 7 1

(Segundo juego)

Baterías: Ferrell y Myatt; Gaston, Faber y Berry, Grube.

C. H. E.

Cleveland..... 1 7 1

Chicago..... 2 7 1

(Segundo juego)

Baterías: Hildebrand, Harder, Connolly y Sewell; Lyons y Grube.

C. H. E.

St. Louis..... 0 1 0

Detroit..... 2 6 0

(Primer juego)

Baterías: Stewart y Bengough; Whitehill y Ruel.

C. H. E.

St. Louis..... 7 13 3

Detroit..... 12 14 2

(Segundo juego)

Baterías: Fischer, Gray, Hebert y J. Schulte; Sorrell y Hayworth.

Filadelfia-Boston: Dos juegos aplazados por la lluvia.

Orden de las Novenas

G. P. Pto.

New York..... 50 23 -685

Detroit..... 41 29 -586

Filadelfia..... 43 31 -581

Washington..... 40 34 -541

Cleveland..... 39 34 -534

St. Louis..... 35 36 -493

Chicago..... 26 44 -371

Boston..... 14 57 -197

Partidos para hoy

No hay ninguno señalado oficialmente.

## AUMENTA CONSIDERABLEMENTE EL CULTIVO DE LAS HABAS 'SOYA' EN TODO EL MUNDO

WASHINGTON, julio 4.—Especial—La Oficina de Cooperación Agrícola de la Unión Panamericana, informa que el extenso uso que se le ha dado a la soya como planta forrajera, y el creciente uso de la semilla para la fabricación de aceites y de harina y como alimento humano, ha dado como resultado un aumento fenomenal en el área bajo cultivo y producción de esta planta. Debido a la diversidad y a lo gustosos que son al paladar las diferentes formas en que se puede servir, la soya es un artículo muy apetecible como alimento para el hombre, y su uso como tal ha acrecentado considerablemente.

El valor de la soya como alimento se puede comparar favorablemente con el de otros alimentos concentrados. El cultivo de la soya para utilizar la semilla como alimento, producirá, a un costo moderado, por lo menos una parte de los concentrados de alta riqueza proteínica necesarios en la alimentación y engorde del ganado y para la producción de leche.

La soya además de tener un gran valor como alimento y como forraje, contiene un aceite valioso que se utiliza considerablemente en los países asiáticos. En Europa y en América del Norte, y que desempeña un papel importante en el comercio mundial de aceites vegetales.

El heno de soya se puede emplear ventajosamente en la alimentación de todas las clases de ganado. Es un alimento excelente como ración de invierno para los terneros, ovejas, caballos y mulas, y se puede usar con buen provecho para los pastos de verano. Las soyaforas, o heno de soya, a toda clase de animales, el método más beneficioso es pastar cerdos en soya, alimentándolos al mismo tiempo con una ración de maíz. La soya provee al ganado de un pasto muy satisfactorio tarde en el verano y temprano en el otoño, cuando puede

## DISMINUYEN O DESAPARECEN MUCHOS OFICIOS EN EE. UU. EN LA DÉCADA DE 1920 a 1930

WASHINGTON, julio 4.—En un resumen estadístico recopilado por el Negociado del Censo federal, se pone en evidencia los tremendos cambios efectuados en la industria de los Estados Unidos durante la década que va de 1920 a 1930, era de la motorización, de la mecanización, de la producción en masa y de la depresión económica iniciada al finalizar la década y todavía prevaliente.

Los cambios son más notables en la parte que atañe al hombre, de la mano de obra; si bien no se deriva conclusiones, ni se hacen interpretaciones en el referido sumario, las cifras que indican el número de trabajadores en diversas y variadas ocupaciones, dicen gráficamente la historia del asombroso crecimiento de los nuevos horizontes a la industria, la desaparición o declinamiento de antiguos oficios y profesiones, y la tendencia a establecer compañías poderosas con establecimientos múltiples.

De 1920 a 1930 el número de choferes aumentó de 285,000 a 972,000; el número de modistas y costureras disminuyó de 235,000 a 192,000; los agentes de bolsa disminuyeron de 29,000 en 1920 a 7,000 en 1930; los sas-

## Chocolate y Berg comenzaron ayer el 'cambio de guantes'

Ambos peleadores, en sus campamentos, aparentan estar en buena condición

SUMMIT, N. J., julio 4.—Kid Chocolate dió hoy comienzo a sus ejercicios de guantes para su encuentro a quince asaltos contra Jack "Kid" Berg, que se celebrará el próximo lunes en el estadio del Madison Square Garden en Long Island City.

El "gladiador de ébano" cubano mantuvo un tren cauteloso si bien movido, demostrando encontrarse ya casi listo para la pelea, en excelentes condiciones físicas.

Chocolate, durante los días pasados aquí desde que sentó su campamento de entrenamiento, no ha hecho mucho ejercicio con el fin de procurar aumentar su peso. Al iniciar hoy su cambio de guantes con los "sparrings" que le ha proporcionado Pincho Gutiérrez, el "Kid" pesaba 133 libras, a cuyo límite se propone estar el día de la pelea cuando se bala a la escuela de la comisión de boxeo de Nueva York.

Berg en 142 libras

POMPTON LAKES, N. J., julio 4 (P)—Nunca partidario del ejercicio de guantes en su preparación para las peleas en que participa, Jack "Kid" Berg hoy empleó dicho medio para su entrenamiento próximo con Kid Chocolate el lunes próximo. Una entusiasta concurrencia presenció el "training", recibiendo el inglés una salva de aplausos al demostrar ante el auditorio su acostumbrada agresividad.

Luego de terminar el cambio de guantes, Berg hizo ejercicios de gimnasia y "punching bag", concluyendo los cuales registró 142 libras en la báscula. Manifiesta que no tendrá dificultad alguna en bajar su peso a las requeridas 137 libras el día de la pelea.

Actúan como "sparrings" de Berg Milton Krompfer—con quien hizo tres asaltos esta tarde—, Davy Devlin y Al Cassini.

## Los atletas argentinos partieron anoche para Los Angeles

Después de varios días de permanencia en esta, donde llegaron procedentes de Buenos Aires, los representantes argentinos que participarán en las Olimpiadas de este año, en Los Angeles de California, partió anoche por tren con rumbo a dicha ciudad.

## NOTAS DEL PUERTO

### LLEGAN

Martes 5 de julio  
BELGIENLAND, de Bermuda, julio 3, al mediodía.  
BOGOTA, de Puerto Colombia, al mediodía.  
CARABOBO, de La Guaira, julio 28, vía San Juan, al mediodía.  
GRANADA, de La Caba, julio 29, al mediodía.  
LAOACIA, de Liverpool, julio 28, al mediodía.  
MAYAGUEZ, de San Juan, julio 28, al mediodía.  
SANTO DOMINGO, de San Juan, julio 28, al mediodía.  
SANTO DOMINGO, de San Juan, julio 28, al mediodía.

### SALEN

Martes 5 de julio  
ALASKAN, Colombia y Ecuador, vía Cristóbal, del muelle 6, Bush Docks, Brooklyn, a las 8.30 a. m.  
WASHINGTON, Norfolk, del muelle 25, río norte, a las 1 p. m.  
Miercoles 6 de julio  
ALANCON, Cristóbal, 6 p. m.  
BOGOTA, Cartagena, 4 p. m.  
BERENGA, Cristóbal, 11.59 p. m.  
GRANADA, La Caba, 12 p. m.  
LUCENBACH, Cristóbal, 5 p. m.  
NEW TEXAS, Las Palmas, 11.59 p. m.  
NEW YORK, Cristóbal, 11.59 p. m.  
ORIZABA, Veracruz, 12 p. m.  
PAN AMERICA, Bermuda, 5 p. m.  
SAN BOLIVAR, Aruba, 9 a. m.  
WASHINGTON, Norfolk, 12 p. m.

### Jueves 7 de julio

ALANCON, Cristóbal, 6 p. m.  
BERENGA, Cristóbal, 11.59 p. m.  
GRANADA, La Caba, 12 p. m.  
LUCENBACH, Cristóbal, 5 p. m.  
NEW TEXAS, Las Palmas, 11.59 p. m.  
NEW YORK, Cristóbal, 11.59 p. m.  
ORIZABA, Veracruz, 12 p. m.  
PAN AMERICA, Bermuda, 5 p. m.  
SAN BOLIVAR, Aruba, 9 a. m.  
WASHINGTON, Norfolk, 12 p. m.

### Viermes 8 de julio

ALANCON, Cristóbal, 6 p. m.  
BERENGA, Cristóbal, 11.59 p. m.  
GRANADA, La Caba, 12 p. m.  
LUCENBACH, Cristóbal, 5 p. m.  
NEW TEXAS, Las Palmas, 11.59 p. m.  
NEW YORK, Cristóbal, 11.59 p. m.  
ORIZABA, Veracruz, 12 p. m.  
PAN AMERICA, Bermuda, 5 p. m.  
SAN BOLIVAR, Aruba, 9 a. m.  
WASHINGTON, Norfolk, 12 p. m.

### Oficios que decaen

Entre los oficios y ocupaciones que han ido decayendo en los dos últimos decenios, figura la tercera década del siglo, figuran: sopladores de ventos de agentes de pianos, fabricantes de botones, talabarteros, modistas, sastres de confección y sombreros. Disminuyeron también en los empleados de fábricas de tejidos de algodón, fogoneros de locomotoras, motoristas de tranvías, joyeros y relojeros. Los mecánicos en cambio han aumentado en proporción asombrosa, en razón progresiva paralela al desarrollo de la industria del motor y de la aviación. Actualmente se registran más de 638,000 mecánicos en los Estados Unidos.

## LOS NACIONALISTAS DE ALEMANIA NO QUIEREN QUE HAYA INFLUENCIA JUDIA EN EL GOBIERNO

BERLIN, julio 4 (INS)—"La defender las libertades políticas y sociales de la nación".

"Asimismo estamos en contra de los armamentos insensatos pero si queremos que por lo menos, los demás países pongan en práctica los compromisos que con respecto a esta importante cuestión han contraído."

"Sin embargo, mientras las otras naciones continúan armándose, pedimos para Alemania el derecho a defenderse y proteger sus intereses."

"En cuanto a política internacional, queremos que el honor de Alemania sea restaurado. Tenemos que retroceder todo lo andado por la ruta trazada por el Plan Young y por el Tratado de Versalles pues este último es la fuente de todos los males. En su forma, presente, el tratado es inmoral y por lo tanto automáticamente nulo ante todo el mundo civilizado."

"Nuestro pueblo quiere orden, trabajo y pan. Para nosotros, por el momento, el problema básico lo constituye una solución adecuada a nuestra cuestión social. La única y verdadera fuente de riqueza y poder de nuestro país es el trabajo. El estado nacional socialista garantizará a todo el mundo el derecho a trabajar; es más aún, le obligará a trabajar; nuestro grito de guerra es: Alemania, Alemania sólo y nada que no sea Alemania."

La influencia judía

"No pretendemos efectuar persecuciones contra ninguna raza, pero pedimos que haya en Alemania un gobierno libre de la influencia judía. No queremos una nueva guerra pero tampoco tenemos miedo de hacer la guerra si ello es la única manera que nos quede de

## VAPORES

Próxima Salida Directa a VIGO

EL MAGNIFICO Y LUJOSO VAPOR

ROCHAMBEAU

(20,295 toneladas desplazamiento)

Julio 12, Agosto 17, Septiembre 17 y Octubre 15

PRECIO DE PASAJES

CAMARA, \$106 TERCERA, \$75

Impuesto adicional.

Para pasajes o cualquier otro informe, diríjanse al agente autorizado

VALENTIN AGUIRRE

82 BANK STREET

TELÉFONOS CHelsea 3-2705 y 3-2706.

SUCURSAL DE "UP TOWN"

1917—7th AVENUE (esquina calle 116)—Tel. Monument 2-7310

Agente autorizado para la venta de billetes de pasaje de todas las compañías marítimas. Vendo pasajes a los precios de tarifa de las compañías para Sud América, Centro América, Antillas, Europa y demás partes del mundo.

GIROS PARA TODAS PARTES DEL MUNDO

## VIAJE A ESPAÑA

En los cómodos y rápidos vapores de la

COMPANIA TRASATLANTICA ESPAÑOLA

PROXIMAS SALIDAS DIRECTO A

VIGO, CORUÑA, GIJÓN, SANTANDER Y BILBAO

Vapor "CRISTOBAL COLON"

Julio 19, Septiembre 15.

Vapor "HABANA"

Agosto 15.

ATENCIÓN Y BUEN SERVICIO PARA TODAS LAS CLASES

En el pasaje de tercera clase incluido el billete de ferrocarril desde el puerto de embarque hasta cualquier ciudad de España.

PIDA INFORMES A

SPANISH TRASATLANTIC LINE

AGENCY, INC.

24 STATE ST., NEW YORK

o a cualquier otro agente autorizado.

governer rich

Harbo